LA VALLÉE DE LA VISION



Sous la direction
d'Arthur Bennett

« L'Esprit de Dieu emploie souvent ce livre pour raviver mon cœur desséché, surtout lorsque je prends le temps de le savourer, dans un contexte de méditation et de prière. »

— Mark Dever

IMPACT HÉRITAGE
TROIS-RIVIÈRES, QUÉBEC

De :

À :

Date :

LA VALLÉE DE LA VISION

LA VALLÉE DE LA VISION

Une collection de prières et de méditations puritaines

Sous la direction
d'Arthur Bennett

IMPACT HÉRITAGE

509, rue des Érables, Trois-Rivières (Québec)
G8T 7Z7 Canada

Édition originale en anglais sous le titre :
Valley of Vision
Copyright © 1975 par Arthur Bennett
Publié par Banner of Truth Trust
Édimbourg, EH12 6EL, R.-U.
Tous droits réservés. Traduit et publié avec permission.

Pour l'édition française :
La vallée de la vision : une collection de prières et de méditations puritaines
© 2023 par Publications Chrétiennes, Inc. Tous droits réservés.
Publié par Impact Héritage
509, rue des Érables, Trois-Rivières (Québec)
G8T 7Z7 – Canada
Site Web : www.impactheritage.org
Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés.

Traduction : Timothée Wenger

ISBN : 978-2-924773-51-2 (couverture souple, cuir, tranches or, noir)
ISBN : 978-2-924773-52-9 (eBook)

Dépôt légal – 3e trimestre 2023
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

« Impact Héritage » est une marque déposée de Publications Chrétiennes, Inc.

À moins d'indications contraires, toutes les citations bibliques sont tirées de la Nouvelle Édition de Genève (Segond, 1979) de la Société Biblique de Genève. Avec permission.

À mes collègues et aux étudiants du
All Nations Christian College, à Ware,
en remerciement de ces dix années
de communion en Christ.

Table des matières

Préface xvii
Préface à la traduction française xxi
Introduction : La vallée de la vision xxiii

1 PÈRE, FILS ET SAINT-ESPRIT
La Trinité 2
Dieu, celui en qui sont toutes choses 4
Dieu, la source de tout bien 6
Le grand Dieu 8
Le Dieu totalement bon 10
Le moteur 12
La volonté divine 14
Les miséricordes divines 16
Le Dieu apprécié 18
Un salut actuel 20
La grande finalité de l'homme 22
Le Dieu honoré 24
Louange et reconnaissance 26
Le don des dons 28
Christ, la Parole 30
Christ est tout 32
La plénitude en Christ 34
L'union avec Christ 36
Le nom de Jésus 38

Christ seul 40
Jésus, ma gloire 42
L'amour de Jésus 44
L'amour pour Jésus 46
La seconde venue 48
Saint-Esprit 50
Dieu l'Esprit 52
L'Esprit de Jésus 54
L'œuvre de l'Esprit 56
L'Esprit comme enseignant 58

2 RÉDEMPTION ET RÉCONCILIATION
La voie de l'Évangile 62
Le pécheur réveillé 64
L'esprit de conviction 66
Le cri d'un pécheur convaincu 68
Dieu et moi-même 70
Le médiateur 72
Le précieux sang 74
Éclat d'amour au calvaire 76
Le Sauveur 78
La réconciliation 80
La délivrance 82
La régénération 84
La résurrection 86
L'élection 88
L'appel chrétien 90
L'assurance 92
La première prière d'un converti 94

Le regard de la vie 96
La victoire 98
La liberté 100
Appartenir à Jésus 102
Vivre pour Jésus 104
Gardé par Dieu 106
Une prière chrétienne 108
Grâce infinie 110
La grande découverte 112
Une méditation pour le néophyte 114
Les « jamais » de l'Évangile 116
La vraie religion 118

3 PÉNITENCE ET HUMILIATION
La connaissance de soi 122
Cependant je pèche 124
Le sombre hôte 126
Les paradoxes 128
Les corruptions du cœur 130
Une autoévaluation 132
Les profondeurs 134
Une repentance continuelle 136
Confession et requête 138
La contrition 140
L'humiliation 142
La mortification 144
La purification 146
Les reproches 148
Le cœur brisé 150

L'effacement de soi 152
Les lacunes 154
La régression 156
Les péchés 158
L'orgueil 160
La passion 162
La pénitence 164
L'insignifiance de l'homme 166
Un cri pour la délivrance 168
La miséricorde 170
Crucifixion et résurrection 172
Un nouveau commencement 174
La dépendance 176

4 BESOINS ET MÉDITATIONS
Le besoin de la grâce 180
Le conflit 182
Le péril 184
J'ai besoin de Jésus 186
Les faiblesses 188
L'infini et le fini 190
Les choix 192
Les désirs 194
La foi et le monde 196
En cheminement 198
La croissance spirituelle 200
En voyage 202
En fin d'année 204
Pour la nouvelle année 206

La famille 208
L'amour bienveillant 210
Un soutien divin 212
Une grâce active 214
Le matin 216
Les requêtes du matin 218
Dédicace du matin 220
Prière du soir 222
Louange du soir 224
Encouragement du soir 226

5 LES ASPIRATIONS SAINTES
Les soupirs après Dieu 230
Consécration et adoration 232
Le repos en Dieu 234
Le culte personnel 236
La touche personnelle 238
Les promesses divines 240
Les aides spirituelles 242
Un refuge 244
L'intégrité 246
La ressemblance à Christ 248
L'amour chrétien 250
L'amour répandu au loin 252
Être fidèle à Dieu 254
La confiance 256
L'alliance 258

6 S'APPROCHER DE DIEU
S'approcher 262
En prière 264
Vivre par la prière 266
Rencontrer Dieu 268
La prière d'amour 270
Le trône 272
Requêtes 274
Après la prière 276
Un discours sur la réjouissance 278

7 LES DONS DE LA GRÂCE
Dieu tout suffisant 282
Les privilèges 284
Les bénédictions 286
La foi 288
L'amour 290
La joie 292
Le contentement 294
Le repos 296
Le sommeil 298
Le confort 300
La plénitude 302
Le bonheur 304
La vocation 306
La vérité en Jésus 308
La grâce dans l'épreuve 310
La grâce de la croix 312
L'hymne du calvaire 314
La sincérité 316

8 SERVICE ET MINISTÈRE
La cause de Dieu 320
Service et équipement 322
Les choses nécessaires 324
L'humilité dans le service 326
Le serviteur au combat 328
Le service vain 330
Se reposer en un Dieu d'amour 332
Le renouvellement d'un disciple 334
Les maux d'un ministre 336
La prière d'un ministre 338
La confession d'un ministre 340
La force d'un ministre 342
La louange d'un ministre 344
La bible d'un ministre 346
La prédication d'un ministre 348
Les convictions scripturaires 350
La veille du jour du Seigneur 352
Le jour du Seigneur 354
Le matin du jour du Seigneur 356
L'adoration 358
Le repas du Seigneur 360
Le ministre devant un sacrement 362
Le soir du jour du Seigneur 364
L'alliance du ministre 366

9 ADIEU
Terre et ciel 370
Le ciel désiré 372
Rétrospective et perspective 374

10 UNE SEMAINE DE PRIÈRES EN GROUPE
Premier jour – matin : l'adoration 378
Premier jour – soir : l'enseignant 380
Deuxième jour – matin :
Dieu est au-dessus de tout 382
Deuxième jour – soir : l'abondance 384
Troisième jour – matin :
Dieu est le créateur et le régisseur 386
Troisième jour – soir : avant de dormir 388
Quatrième jour – matin :
le christianisme véritable 390
Quatrième jour – soir : Dieu tout suffisant 392
Cinquième jour – matin : celui qui donne 394
Cinquième jour – soir : celui qui protège 396
Sixième jour – matin : l'Évangile 398
Sixième jour – soir : le Médiateur 400
Septième jour – matin : le bon plaisir de Dieu 402
Septième jour – soir : les bénédictions futures 404

Préface

Les prières que vous trouverez dans ce livre sont tirées du dépôt largement oublié des exercices, méditations et aspirations spirituels des puritains. Elles témoignent de la richesse et de la couleur de la pensée et du langage évangélique qui animaient la piété fondamentale d'un important mouvement religieux anglais. L'espoir de cette publication est de compenser la mise en oubli de ce vaste océan de spiritualité puritaine.

Le mouvement puritain est un phénomène religieux des XVI^e^ et XVII^e^ siècles, mais son influence s'est poursuivie au moins jusqu'à l'époque de Charles Haddon Spurgeon (1834-1892), qui peut être considéré comme le dernier grand puritain. Bien que l'emprise politique de ce mouvement ait pris fin en 1660, son emprise théologique a fait perdurer pendant plusieurs décennies des formes de pratiques religieuses distinctes, en particulier le culte familial et la dévotion privée. Dans ces domaines et celui de l'autorité de l'Écriture sur la vie tout entière, les presbytériens et les congrégationalistes de la Nouvelle-Angleterre ne faisaient qu'un avec les dissidents anglais et les évangéliques anglicans dans une union étroite qui transcendait les différentes formes de culte, de discipline et de politique. Ils parlaient le même langage spirituel, partageaient le même code de valeurs, adoptaient les mêmes aspirations

centrées sur Dieu d'une manière telle qu'il est impossible de distinguer la voix d'un conformiste de celle d'un non-conformiste. Ainsi, ce livre de prières puritaines a une unité que l'on ne trouve pas souvent dans des œuvres similaires. La force de la vie et du caractère puritains réside dans la pratique de la prière et de la méditation. Beaucoup de ceux qui étaient convaincus des doctrines de la grâce ont consigné par écrit les rapports intimes de Dieu avec leur âme, non pas en vue d'une publication, mais comme dans le cas de David Brainerd, pour tester leur croissance spirituelle, et s'encourager par leur relecture en des temps de faible ferveur spirituelle. D'autres, comme William Jay et Henry Law, ont transformé leurs méditations personnelles en formes collectives pour le culte familial et les ont publiées dans le cercle plus large de l'Église. D'autres encore, comme Philip Doddrige et William Romaine, ont écrit des prières dans leurs œuvres littéraires afin de susciter la réponse spirituelle du lecteur. Beaucoup de ministres sont allés plus loin et ont conseillé à leurs congrégations de mettre leurs pensées de prière privées sur papier et de les exprimer à haute voix. Un important corpus de prières puritaines édifiantes, encore largement inutilisées, a ainsi émergé.

Pour extraire cette sélection de la littérature puritaine, il a été nécessaire de changer certaines prières de la troisième personne du pluriel à la première personne du singulier afin que le livre puisse être utilisé principalement pour le culte personnel. Toutefois, par un changement de pronom, la plupart d'entre elles peuvent être employées

dans un temps d'adoration collective. Une dernière section a été ajoutée pour les occasions d'adoration en assemblée. L'ancienne façon de parler a été conservée, mais il a été nécessaire de recadrer certaines expressions afin d'adapter la pensée archaïque à la compréhension moderne. Un certain nombre de prières proviennent d'expériences spirituelles, comme dans le cas de Thomas Shepard, et d'autres sont des compilations de différentes sources ordonnées par thème.

Une forme poétique a été adoptée pour faciliter la compréhension et la prononciation. Chaque prière se compose d'un certain nombre de clauses principales avec des clauses subsidiaires qui éclairent et élargissent le sujet. C'est l'occasion de faire des pauses et des réflexions. L'éditeur est donc responsable de la structure des prières imprimées ci-après. Le livre n'est pas destiné à être lu comme un manuel de prière. L'âme apprend à prier en priant, car prier c'est entrer en communion avec un Dieu transcendant et immanent qui, par sa nature et ses attributs, appelle toutes les forces de l'âme rachetée dans des actes d'adoration et de dévouement total. Les prières doivent donc être utilisées comme des unités d'inspiration, dont les différentes parties pourraient devenir des tremplins pour les sujets de prière de l'individu. Ces dernières et leurs divisions peuvent aussi servir à des buts homilétiques.

Les prières sont tirées des œuvres de Thomas Shepard, Thomas Watson, Richard Baxter, John Bunyan, Isaac Watts, William Williams, Philip Doddridge,

William Romaine, David Brainerd, Augustus Toplady, Christmas Evans, William Jay, Henry Law et Charles Haddon Spurgeon. Elles sont transmises dans l'esprit de prière de Philippe Doddridge, qui a dit : « Aussi faible et méprisable que cette œuvre puisse paraître aux yeux des enfants de ce monde, et aussi imparfaite soit-elle, elle peut néanmoins t'interpeller et, par une puissance divine, produire la croissance et le progrès de la foi. »

Je tiens à remercier le révérend Iain H. Murray de Banner of Truth Trust pour son encouragement à produire ce travail, M. S. M. Houghton, dont beaucoup de critiques aimables ont été acceptées, et le révérend R. E. Davies, qui a aidé à résoudre les difficultés théologiques. Je suis reconnaissant aux administrateurs du British Museum, de la D^r^ William's Library et de la Evangelical Library pour l'accès aux livres épuisés.

Arthur Bennett

Préface à la traduction française

Cette traduction n'a pas la prétention de l'excellence au niveau du langage, mais a été un exercice fructueux pour me stimuler dans la prière et approfondir ma relation avec Dieu. Le but étant de transmettre cette richesse à ceux qui ne comprennent pas l'anglais.

Voici la structure de cette liste de prières :

1. Père, Fils et Saint-Esprit
2. Rédemption et réconciliation
3. Pénitence et humiliation
4. Besoins et méditations
5. Les aspirations saintes
6. S'approcher de Dieu
7. Les dons de la grâce
8. Service et ministère
9. Adieu
10. Une semaine de prières en groupe

Cette traduction a démarré par la demande d'une personne de l'Église où Dieu m'a placé comme pasteur, car elle cherchait des prières à lire pour son édification. J'ai pensé à ce trésor de *La vallée de la vision*. Comme aucune traduction en français n'existait à ma connaissance, je me

suis mis à traduire et lui envoyer une prière par semaine, ce qui a abouti à la totalité de la traduction.

Je remercie toutes les personnes qui ont apporté leur aide dans la relecture et l'encouragement à faire ce travail, et surtout, merci à notre Seigneur de gloire qui m'a stimulé, repris, encouragé et gardé tout au long de ce périple. Il m'a fait grandir dans la foi, la compréhension de son salut et l'intimité avec lui.

Timothée Wenger

Introduction

La vallée de la vision

LA VALLÉE DE LA VISION



SEIGNEUR, ÉLEVÉ ET SAINT, DOUX ET HUMBLE,

Tu m'as conduit dans la vallée de la vision,
où je réside dans les profondeurs, mais je te vois sur les hauteurs ;
encerclé par les montagnes du péché, je contemple ta gloire.
Enseigne-moi par les paradoxes
que le sentier qui descend est le sentier qui monte,
qu'être abaissé c'est être élevé,
que le cœur brisé c'est le cœur guéri,
que l'esprit contrit c'est l'esprit qui se réjouit,
que l'âme repentante c'est l'âme victorieuse,
que ne rien avoir c'est tout posséder,
que porter la croix c'est porter de la couronne,
que donner c'est recevoir,
que la vallée est l'endroit d'une bonne vision.
Seigneur, pendant le jour, les étoiles sont visibles des puits les plus profonds,
et plus profond est le puits, plus resplendissent tes étoiles.

Donne-moi de trouver
ta lumière dans mes ténèbres,
ta vie dans ma mort,
ta joie dans mes peines,
ta grâce dans mon péché,
tes richesses dans ma pauvreté,
ta gloire dans ma vallée.



1

Père, Fils et Saint-Esprit

LA TRINITÉ

TROIS EN UN, UN EN TROIS, DIEU DE MON SALUT,

Père céleste, Fils béni, Esprit éternel,
je t'adore en tant qu'être unique, une seule essence,
un seul Dieu en trois personnes distinctes,
qui amène le pécheur à ta connaissance et à ton royaume.
Ô Père, tu m'as aimé et envoyé Jésus pour me racheter ;
Ô Jésus, tu m'as aimé et assumé ma nature,
as versé ton propre sang pour me laver de mes péchés,
as acquis la justice pour couvrir mon indignité ;
Ô Saint-Esprit, tu m'as aimé et tu es entré dans mon cœur,
y as implanté la vie éternelle,
m'as révélé les gloires de Jésus.
Trois personnes et un Dieu, je te bénis et te loue,
pour l'amour si immérité, si indicible, si merveilleux,
si puissant pour sauver les perdus et les élever en gloire.
Ô Père, je te remercie de ce que dans la plénitude de la grâce,

tu m'as donné à Jésus,
pour être sa brebis, son joyau, sa part ;
Ô Jésus, je te remercie de ce que dans la plénitude de la grâce
tu m'as accepté, m'as épousé, t'es lié à moi ;
Ô Saint-Esprit, je te remercie de ce que dans la plénitude de la grâce
tu as présenté Jésus comme mon salut,
implanté la foi en moi,
soumis mon cœur obstiné,
uni ma vie avec lui pour l'éternité.
Ô Père, tu sièges pour entendre mes prières,
Ô Jésus, ta main est déployée pour saisir mes requêtes,
Ô Saint-Esprit, tu es désireux de suppléer mes infirmités,
de montrer mon besoin, de fournir les mots, de prier en moi,
de me fortifier afin que je ne faillisse pas dans la supplication.
Ô Dieu trinitaire, qui gouverne l'univers,
tu m'as commandé de te demander ces choses qui concernent ton royaume et mon âme.
Donne-moi de vivre et prier comme baptisé en ton nom trinitaire.

Dieu, celui en qui sont toutes choses



Ô DIEU, DONT LA VOLONTÉ CONQUIERT TOUT,

Il n'y a aucun réconfort en quoi que ce soit
sinon de faire de toi ma joie
étant engagé à ton service.
Tu es tout en tout, et toutes les joies pour moi sont
celles
que tu fais, et rien de plus.
Je suis satisfait de ta volonté, quelle qu'elle soit,
ou devrais l'être à tous égards,
Et si tu m'obligeais à décider par moi-même dans
une affaire,
je choisirais de me référer totalement à toi,
car tu es infiniment sage et ne peux te tromper
comme je suis en danger de le faire.
Je me réjouis de penser que tu as toutes choses
à disposition,
et je suis ravi de te les laisser.
Alors la prière se transforme entièrement en louange,
et tout ce que je peux faire est de t'adorer et te
bénir.
Que puis-je te donner pour tous tes bienfaits ?
Je suis entre deux chaises, ne sachant quoi faire ;

Je languis à des retours, mais n'ai rien à offrir,
et ne peux que me réjouir de ce que tu as tout fait,
de ce que nul au ciel et sur terre ne partage ton honneur,
je ne peux rien faire de moi-même pour glorifier ton nom béni,
mais je peux par la grâce te soumettre joyeusement mon corps et mon âme.
Je sais que tu es l'auteur de la foi et celui qui la mènes à la perfection,
que toute l'œuvre de rédemption est de toi seul,
que chaque bonne œuvre ou pensée trouvée en moi
est l'effet de ta puissance et de ta grâce,
que ton seul motif à opérer en moi le vouloir et le faire
est ton bon plaisir.
Ô Dieu, c'est incroyable de voir combien l'homme peut parler
de la puissance et de la bonté créatrices humaines,
alors que, si tu ne nous retenais pas à chaque instant,
nous serions des démons incarnés.
Par une expérience amère, tu me l'as enseigné à propos de moi-même.

Dieu, la source de tout bien



Ô SEIGNEUR DIEU, TOI QUI HABITES L'ÉTERNITÉ,

Les cieux proclament ta gloire,
La terre, tes richesses.
L'univers est ton temple ;
Ta présence remplit l'immensité.
Pour ton plaisir, tu as créé la vie et communiqué la joie.
Tu m'as créé comme je suis et tu m'as donné ce que j'ai ;
En toi j'ai la vie, le mouvement et l'être.
Ta providence a fixé les limites de ma demeure,
et administre sagement toutes mes affaires.
Je te remercie pour les richesses que tu me donnes en Jésus,
pour la révélation claire de lui dans ta Parole,
où je contemple sa personne, son caractère, sa grâce, sa gloire,
son humiliation, sa souffrance, sa mort et sa résurrection.
Donne-moi de sentir continuellement mon besoin de son salut,
et crier avec Job « Je suis vil ! »,

avec Pierre, « Je péris ! »,
avec le publicain « Sois apaisé envers moi, un pécheur ! ».
Dompte en moi l'amour pour le péché,
Fais-moi connaître le besoin de restauration autant que celui de pardon,
afin de te servir et trouver à jamais ma joie en toi.
Je viens à toi au nom élevé de Jésus,
n'ayant rien à moi pour plaider,
ni œuvres, ni frivolités, ni promesses.
Je suis souvent errant,
souvent je m'oppose sciemment à ton autorité,
souvent j'abuse de ta bonté.
Une grande part de ma culpabilité vient de mes privilèges religieux,
de ma faible estime de ces privilèges,
de ma défaillance à les utiliser pour mon avantage,
Mais je ne suis pas indifférent à ta faveur ni à ta gloire.
Imprime profondément en moi le sens de ton omniprésence,
de ce que tu prennes part à ma voie, mon chemin, mon coucher, ma fin.

LE GRAND DIEU



Ô FONTAINE DE TOUT CE QUI EST BON,

Détruis en moi toute pensée hautaine,
Brise en pièces mon orgueil et éparpille-les à tout vent,
Annihile tout soupçon de propre justice qui s'accroche,
Implante en moi la vraie humilité de l'esprit,
Abaisse-moi jusqu'au dégoût et à l'aversion de moi-même,
Ouvre en moi une source de larmes pénitentes,
Brise-moi et ligote-moi.
Ainsi, mon cœur sera une habitation préparée pour mon Dieu ;
dès lors le Père pourra faire sa demeure en moi,
dès lors le Christ béni pourra venir avec sa main guérissante,
dès lors le Saint-Esprit pourra descendre dans sa grâce sanctifiante.
Ô sainte Trinité, trois personnes et un Dieu,
habite en moi, temple consacré à ta gloire.
Lorsque tu es présent, le mal ne peut y être ;
Dans ta communion, il y a plénitude de joie,
Sous ton sourire se trouve la paix de la conscience,
À tes côtés, aucune peur ne perturbe,

aucune appréhension ne bannit le repos de l'esprit,
Avec toi mon cœur s'épanouira de parfums,
Fais-moi rencontrer, par la repentance, ta présence.
Rien ne dépasse ta puissance ;
Il n'y a rien de trop grand que tu ne puisses faire,
Rien de trop bon que tu ne puisses donner,
infinie est ta force, illimité ton amour,
sans bornes ta grâce, glorieux ton nom qui sauve.
Que les anges chantent pour les pécheurs qui se repentent, les fils prodigues restaurés,
les récidivistes récupérés, les captifs de Satan libérés,
les yeux aveugles ouverts, les cœurs brisés restaurés,
le découragé réconforté, le propre juste dépouillé,
le formaliste chassé du refuge mensonger,
l'ignorant éclairé
et les saints édifiés dans leur sainte foi.
Je demande de grandes choses à un grand Dieu.



LE DIEU TOTALEMENT BON



MON DIEU,

Tu m'as aidé à voir
que quel que soit le bien qui réside en l'honneur
et en la réjouissance,
combien bon est celui qui les donne et qui peut les
retirer ;
que la bonté ne réside pas tant
dans le fait de recevoir le bien de toi et en toi,
mais
dans le fait de tendre vers ta gloire et ta vertu ;
que c'est une chose étonnamment merveilleuse
de voir la divinité dans une créature, parlant,
agissant, débordant, brillant
à travers elle ;
que rien n'est bon sinon toi,
que je suis proche du bien lorsque je suis proche
de toi,
que d'être comme toi est une chose glorieuse :
C'est mon aimant, mon aspiration.
Tu es tout mon bien en temps de paix,
mon seul soutien dans les jours troublés,
ma seule ressource quand la vie se termine.

Aide-moi à voir combien ta volonté est bonne en tout,
et même lorsqu'elle diffère de la mienne,
apprends-moi à en être satisfait.
Accorde-moi de te sentir dans la chaleur, la nourriture et toute providence,
de voir que tes nombreux dons et créatures
ne sont que tes mains et tes doigts qui s'emparent de moi.
Toi, la fontaine inépuisable de tout ce qu'il y a de bon,
je me donne à toi par amour,
car tout ce que j'ai ou possède est à toi,
mes biens, ma famille, mon Église, moi-même,
pour en user selon ta volonté,
pour que tu sois honoré par moi et par tous les miens.
Si cela est conforme à ton conseil éternel,
aux buts de ta grâce,
et aux grandes intentions de ta gloire,
alors confère-moi les bénédictions de tes réconforts ;
Sinon, laisse-moi m'en remettre à tes décisions plus sages.



LE MOTEUR

Ô SUPRÊME CAUSE DU MOUVEMENT,

Que je sois toujours soumis à toi,
dépendant de toi,
trouvé dans le chemin de ta volonté
et où ton Esprit agit,
prenant garde à l'éloignement de toi,
à devenir insensible à ton amour.
Tu ne déplaces pas les hommes comme des pierres,
mais tu leur donnes la vie,
non pour permettre le mouvement sans toi,
mais dans la soumission à toi, le premier moteur.
Ô Seigneur, je suis étonné de la différence
entre ce que je reçois et mes mérites,
entre l'état dans lequel je me trouve et mon passé sans grâce,
entre le ciel auquel je suis lié et l'enfer que je mérite.
Qui m'a rendu différent sinon toi ?
car je n'étais pas plus prêt à recevoir Christ que les autres ;
Je n'aurais pas pu commencer à t'aimer si tu ne m'avais aimé le premier
ni en avoir eu la volonté si tu ne l'avais pas mise en moi.

Ô qu'une telle couronne s'adapte à la tête d'un
tel pécheur !
un si grand avancement pour une personne
sans aucun fruit !
une si grande joie pour un si vil rebelle !
La sagesse infinie a façonné le visage du salut
dans le moule du rachat et de la liberté ;
Que la colère méritée soit écrite sur la porte de
l'enfer,
Mais le don gratuit de la grâce sur la porte du ciel.
Je sais que mes souffrances sont le résultat de mes
péchés,
mais dans les cieux les deux cesseront ;
Accorde-moi d'atteindre ce havre et d'affaler les
voiles,
et que les coups de vent de ta miséricorde
m'emportent dans le port en toute sécurité.
Que ton amour me rapproche de toi,
sèvre-moi du péché, fais-moi mourir au monde,
et prépare-moi pour mon départ d'ici-bas.
Sécurise-moi par ta grâce pendant que je navigue à
travers cette mer orageuse.